

# Lenguas indígenas de la Amazonia colombiana

Centro Colombiano de Estudios de Lenguas aborígenes (C.C.E.L.A.)  
 Universidad de los Andes, Santafé de Bogotá  
 (Mapa adaptado por: F. Queixal y O. Renault-Lescure)

Lengua	Familia	Ámbito de la familia	Población
ANDOKE	Andoke	lengua aislada	304
AWA-CAIQUER	Boroboco	regional	411* de 8.065 en total
BANIWA	Arawak	continental	ver CURRIPACO
BARASANA	Tucano	regional	939
BORA	Bora	regional	388
CABIYARI	Arawak	continental	277
CACUA	Macú-Puinave	regional	7
CARAPANA	Tucano	regional	412
CARIJONA	Caribe	continental	234 (muy pocos hablantes)
COCAMA	Itapú-Guarani	continental	285 (muy pocos hablantes)
COFÁN	Cofán	lengua aislada	1.561
COREGUAJE	Tucano	regional	1.731
CUBEO	Tucano	regional	4.616
CURRIPACO	Arawak	continental	6.948 (incluye BANIWA)
DESANO	Tucano	regional	2.216
EMBERA	Choco	regional	572* de 51.795 en total
GUANANO	Tucano	regional	1.113
GUAREQUENA	Arawak	continental	unos 25 (pocos hablantes)
GUAYABERO	Guahibo	regional	1.237
HUPDA	Macú-Puinave	regional	unos cientos
INGA	Quechua	continental	11.114
KAMENSA	Kamensa	lengua aislada	3.439
LENGUA GERAL	Itapú-Guarani	continental	entre 500 e 1.000**
MACUNA	Tucano	regional	671
MIRANA	Bora	regional	457
MUINANE	Bora	regional	263
NOYUNA	Huitoto	regional	159 (3 hablantes)
NUKAK	Macú-Puinave	regional	entre 700 e 1.000
OCAINA	Huitoto	regional	126 (pocos hablantes)
PAEZ	Paez	lengua aislada	789* de 95.888 en total
PIAPOCO	Arawak	continental	621* de 4.524
PIAROA	Sáliba-Piaroa	regional	1709 de 784
PIRATAPUYO	Tucano	regional	474
PISAMIRA	Tucano	regional	54
PUINAVE	Macú-Puinave	regional	5.215
QUECHUA	Quechua	continental	ver CURRIPACO
SIKUANI	Guahibo	regional	1.479* de 18.772 en total
SIONA	Tucano	regional	468
SIRIANO	Tucano	regional	715
TANIMUCA	Tucano	regional	277
TARIANO	Arawak	continental	255
TATUYO	Tucano	regional	294
TICUNA	Tucano	lengua aislada	5.578
TICUNA	Ticuna	lengua aislada	ver CURRIPACO
TUCANO	Tucano	regional	7.305
TUYUCA	Tucano	regional	670
UTITOTO	Huitoto	regional	6.604
YAGUA	Paez-Yagua	regional	279
YUCUNA	Arawak	continental	381
YUHUP	Macú-Puinave	regional	más o menos 200
YURUTI	Tucano	regional	610

\* Datos tomados de R. ARANGO OCHOA y E. SANJES GUTIERREZ Los pueblos indígenas de Colombia (Población y Territorio), D.N.P., 1989.  
 \*\* Datos de Francisco Ortiz (Etnólogo)



4°

0°

### Datos etnolingüísticos

- Nº de indígenas en Colombia<sup>1</sup>: 603.000
- Nº de indígenas en la región amazónica<sup>2</sup>: 75.838
- Nº de lenguas en Colombia<sup>3</sup>: 69
- Nº de lenguas indígenas en la región amazónica<sup>4</sup>: 52
- habladas en este momento en la región, de las cuales:
  - 3 por grupos de ocupación amazónica reciente, oriundos de zonas alejadas (embera de la Costa Pacífica, paez de la cordillera de los Andes, caucana, awa-caiquier del piedemonte andino-pacífico nariense).
  - 3 por grupos de ocupación amazónica reciente, oriundos de las tierras bajas vecinas de la Orinoquia (sikuani y piapooco de las sabanas del Vichada, piaroa del Vichada y del Orinoco).

- Nº de hablantes de las tres lenguas más habladas en la región:
  - lengua INGA (11.114 personas),
  - lengua TUCANO (7.305 personas),
  - lengua UITOTO (6.604 personas).

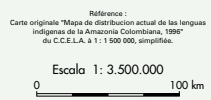
Notas:  
 1 cf. "Programa de apoyo y fortalecimiento étnico de los pueblos indígenas de Colombia 1995-1998" serie Documentos "Pueblos indígenas en la Nación Diversa", N. I., Ministerio del Interior, Asuntos indígenas, Santafé de Bogotá, 1995, p. 9.  
 2 *Ibid.*, p. 42-43.  
 3 Estas 69 lenguas comprenden: el castellano, dos lenguas criollos-americanas, sesenta y seis lenguas indoeuropeas, cf. IANDBURU Jon, "Presentación del Centro Colombiano de Estudios de Lenguas Aborígenes de la Universidad de los Andes de Bogotá", *Bollettin Français d'Etudes Andines*, tomo 23, N. 3, 1994, p. 369.  
 4 Fuente DNP-UDITP "Base de datos sobre el régimen territorial indígena, 1992" con base en censos DANE 1973 y 1985. Guía etnográfica de Colombia DNP 1988. INCORRA "sistema de información indígena 1991".

Fuentes: la localización de los asentamientos indígenas fue establecida a partir del "Mapa de distribución actual de las etnias" de la Fundación Puerto-Rastrojo-Programa COAMA de 1993 y fue revisada por los investigadores siguientes del C.C.E.L.A.

Natalia ERASO para la zona del Mirití-Paraná: lenguas tanimuca, yucuna, Jesus Mario GIRON para la zona del Guayana y del Guaviare: lenguas puinave, currripaco, geral, baniwa, Sabine GROUX para la localización de los grupos nukak, Jose Narciso JAMBOY para la zona del alto y medio Putumayo: lenguas kamensa, ingano,cofán,siona,awa, Jon IANDBURU para la zona del medio y bajo Caquetá: lenguas andoke, bora, muinane, nonuya, uitoto, Mario Emilio MONTES para la zona del trópico amazónico: lenguas ticuna, yagua, uitoto, cocama, Ana Maria OSPINA para la localización de los grupos yuhup, Camilo ROBAYO para la localización de los carijona, Nubia TOBAR para la localización de los tinigua y de los guayabero, Simón VALENCIA para la zona del Vaupés: lenguas currripaco, cabiyari, lenguas de la familia Tucano occidental, lenguas de la familia Macú.

**Convenciones**

- Límite internacional
- Leticia Capital de departamento
- Ríos



Cette carte n'implique de la part de l'ORSTOM aucune prise de position quant au statut juridique du pays, des territoires, villes ou zones et de leurs autorités, ni quant à leurs frontières ou limites.

### LEYENDA

Familias lingüísticas y lenguas

<ul style="list-style-type: none"> <li><span style="display: inline-block; width: 10px; height: 10px; background-color: #8B4513; border: 1px solid black;"></span> Arawak</li> <li>BANIWA</li> <li>CABIYARI</li> <li>CURRIPACO</li> <li>GUAREQUENA*</li> <li>PIAPOCO</li> <li>RESIGARO</li> <li>TARIANO</li> <li>YUCUNA</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><span style="display: inline-block; width: 10px; height: 10px; background-color: #90EE90; border: 1px solid black;"></span> Sáliba-Piaroa</li> <li>PIAROA</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li><span style="display: inline-block; width: 10px; height: 10px; background-color: #FFD700; border: 1px solid black;"></span> Bora</li> <li>BORA</li> <li>MIRANA</li> <li>MUINANE</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><span style="display: inline-block; width: 10px; height: 10px; background-color: #800080; border: 1px solid black;"></span> Tucano</li> <li>BARASANA</li> <li>CARAPANA</li> <li>COREGUAJE</li> <li>CUBEO</li> <li>DESANO</li> <li>GUANANO</li> <li>MACUNA</li> <li>PIRATAPUYO</li> <li>PISAMIRA</li> <li>SIONA</li> <li>SIRIANO</li> <li>TANIMUCA</li> <li>TATUYO</li> <li>TUCANO</li> <li>TUYUCA</li> <li>YURUTI</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li><span style="display: inline-block; width: 10px; height: 10px; background-color: #FF69B4; border: 1px solid black;"></span> Caribe</li> <li>CARIJONA</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><span style="display: inline-block; width: 10px; height: 10px; background-color: #FFFF00; border: 1px solid black;"></span> Tupí</li> <li>COCAMA</li> <li>GERAL</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li><span style="display: inline-block; width: 10px; height: 10px; background-color: #DDA0DD; border: 1px solid black;"></span> Guahibo</li> <li>GUAYABERO</li> <li>SIKUANI</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><span style="display: inline-block; width: 10px; height: 10px; background-color: #FFDAB9; border: 1px solid black;"></span> Lengua TICUNA</li> <li><span style="display: inline-block; width: 10px; height: 10px; background-color: #FFDAB9; border: 1px solid black;"></span> Lengua YAGUA</li> <li><span style="display: inline-block; width: 10px; height: 10px; background-color: #ADD8E6; border: 1px solid black;"></span> Lengua EMBERA</li> <li><span style="display: inline-block; width: 10px; height: 10px; background-color: #ADD8E6; border: 1px solid black;"></span> Lengua PAEZ</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li><span style="display: inline-block; width: 10px; height: 10px; background-color: #8B4513; border: 1px solid black;"></span> Macú-Puinave</li> <li>CACUA</li> <li>HUPDA</li> <li>NUKAK</li> <li>PUINAVE</li> <li>YUHUP</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><span style="display: inline-block; width: 10px; height: 10px; background-color: #D3D3D3; border: 1px solid black;"></span> Várias lenguas aisladas</li> <li>ANDOKE</li> <li>COFÁN</li> <li>KAMENSA</li> <li>TINIGUA</li> </ul>

\* no situada en el mapa

### Lenguas de la región en peligro de extinción

Lengua	Familia	Hablantes
① TINIGUA	lengua aislada	2
② NONUYA	Huitoto	3
③ CARIJONA	Caribe	más o menos 30 (pasivos)
④ PISAMIRA	Tucano	más o menos 25

### Lengua de la región extinta desde mediados del siglo

⑤ RESIGARO	Arawak
------------	--------